



anima

澳門愛護動物協會

SOCIEDADE PROTECTORA DOS ANIMAIS DE MACAU
SOCIETY FOR THE PROTECTION OF ANIMALS (MACAU)

Macau, 27 de Fevereiro de 2017

N ref 017-02-2017-FM

LIFE HONORARY PRESIDENTS

Dr. Ho Hau Wah

Steve Wynn

BOARD OF DIRECTORS

President

Albano Martins

Vice-Presidents

Guy Lesquoy

Ian Smith

Treasury

Lee Ho Yee

Secretary

Luk Pui Ki Paulina

Members

João Janela Baptista da Silva

Diana Fátima da Silva

José Eduardo Soares Duarte

Georgina Rangel

Ho Sio Man

Chan Hon Keong

Alice Pereira Gomes Eusébio

Francisco Leandro

Julia Jerosh Herold Brockman

Ung Chi Han

SUPERVISORY BODY

President

Chui Sai Cheong

Vice-President

Lau Veng Seng

Member

António Félix Pontes

GENERAL ASSEMBLY

President

Ana Soares da Silva

Vice-President

José Celestino Maneiras

Member

Tam shuk Han Sally

Exmo. Senhor

Dr. Wu Zhiliang

Presidente

Fundação Macau

Macau. RAE (China)

DR. WU ZHILIANG,

AGRADECIMENTO

Em primeiro lugar gostaria de apresentar a V. Exa. e a toda a sua equipa, o nosso mais profundo agradecimento por nos ter recebido no passado dia 23 de Fevereiro, permitindo-nos que pudéssemos prestar um balanço mais exaustivo da nossa actividade e dos complicados problemas financeiros com que hoje se defronta a Anima.

No seguimento dessa reunião, junto enviamos carta da empresa Tak Fat, recebida depois da nossa reunião, dando conhecimento do seu desejo de devolver os fundos pagos adiantadamente pela Anima, mas solicitando carta da DSSOPT a dar por desnecessária tal construção.

Damos igualmente conhecimento de carta enviada ainda hoje ao Sr. Secretário para as Obras Públicas e Transportes, solicitando que tal situação seja rapidamente resolvida, afim de podermos devolver os fundos à Fundação Macau.

Esperemos agora que a DSSOPT não nos obrigue a fazer uma obra que já não é necessária, o que nos criaria problemas financeiros adicionais pois, como sabe, temos uma dívida transportada de 2016 no valor de MOP 2.319.704,91!

Agradecendo mais uma vez todo o apoio prestado pela Fundação Macau, junto anexo ainda uma lista de todos os donativos recebidos pela Anima acima de 500 mil patacas, desde a sua criação em 11 de Dezembro de 2003, onde se pode ver o claro e destacado apoio prestado pela Fundação Macau sem o qual nunca teríamos conseguido sobreviver.

Com os nossos melhores cumprimentos. *e amizade.*

Albano Martins

Albano Martins
Presidente e CEO
Anexos: 3 (três)

FOUNDED ON 11/12/2003

GRANTED THE STATUS OF PUBLIC
UTILITY BY THE MACAU SPECIAL
ADMINISTRATIVE REGION ON
25/11/2009

NEVER ABANDON YOUR PETS

Estrada do Altinho de Ká Hó – Coloane

路環九澳高頂馬路

C.P. 1010-Macau P.O.Box 1010- Macau 澳門郵政信箱 1010 號

Tel/Fax 28323396, 28715 732, Tel 28703 224

Emails: info@animamacau.org Website:

<http://animamacau.org>



Your ref. no.: 011-02-2017-TF

Our ref. no.: LET/N132/17

Mr. Albano Martins
President & CEO
Anima-Sociedade Protectora dos Animais de Macau
Estrada do Altinho de Ka Ho
Coloane
Macau

23rd February, 2017

Re: SEWAGE CONSTRUCTION
Rede de Drenagem de Aguas Residuais Ligação das Instalações da ANIMA á
Rede Publica

Dear Mr. Albano,

Our company regrets to hear that the captioned project is deemed no longer necessary by Anima as the work will be executed by the Macau Government. Although cancellation of the project is due to reasons other than stated in our contract, which is "due to the disapproval of DSSOPT on the use of land", we shall refund the deposit to Anima. However, our company has already reported and was taxed on the full amount of MOP 1.5 millions by Direcção dos Serviços de Finanças, therefore our auditor has advised us that for income tax purpose and before refunding Anima, we need to obtain a copy of the letter from the government somehow indicating that the aforementioned work is cancelled.

In our preparation to start work for Anima, expenses for Employee's Compensation Insurance and D.S.S.O.P.T.'s licensing fees were incurred, but for a good cause, we shall absorb these costs and shall refund the full deposit in the amount of MOP 1.5 millions to Anima as soon as we receive a copy of the aforementioned letter.

Regards,

Catherine Lee
Executive Director
Administration and Finance



anima

澳門愛護動物協會
SOCIEDADE PROTECTORA DOS ANIMAIS DE MACAU
SOCIETY FOR THE PROTECTION OF ANIMALS (MACAU)

LIFE HONORARY PRESIDENTS

Dr. Ho Hau Wah

Steve Wynn

BOARD OF DIRECTORS

President
Albano Martins

Vice-Presidents
Guy Lesquoy
Ian Smith

Treasury
Lee Ho Yee

Secretary
Luk Pui Ki Paulina

Members
João Janela Baptista da Silva
Diana Fátima da Silva
José Eduardo Soares Duarte
Georgina Rangel
Ho Sio Man
Chan Hon Keong
Alice Pereira Gomes Eusébio
Francisco Leandro
Julia Jeroch Herold Brockman
Ung Chi Han

SUPERVISORY BODY

President
Chui Sai Cheong

Vice-President
Lau Verg Seng

Member
António Félix Pontes

GENERAL ASSEMBLY

President
Ana Soares da Silva

Vice-President
José Celestino Maneiras

Member
Tam shuk Han Sally

Macau, 24 de Fevereiro de 2017

N ref 013-02-2017-RR

**Exmo Senhor
Eng. Raimundo do Rosário
Mui Ilustre Secretário
Obras Públicas e Transportes
Macau, RAE (China)**

CARTA DA TAK FAT RELATIVA AO PEDIDO DE CANCELAMENTO DA OBRA DE CONSTRUÇÃO DE ESGOTO PÚBLICO POR DESNECESSÁRIO

Vimos dar conhecimento a V. Exa. da carta recentemente recebida da Tak Fat, no seguimento de carta nossa a pedir a devolução dos dinheiros adiantados em 2014 aquando do acto de assinatura do contrato assinado para a construção do esgoto público.

O valor pago de MOP 1.500.000,00 destina-se a ser devolvido à Fundação Macau.

Como V. Exa. sabe, a Anima não tem capacidade financeira para pagar a parte remanescente da obra, mas, conforme informação recebida esta não será mais necessária pois a DSSOPT está a planear uma rede de esgotos do Hospital que permitirá a ligação do nosso esgoto à rede pública.

Assim, e para que não hajam desperdícios de dinheiros públicos solicito a V. Exa. que, no seguimento do pedido da Tak Fat, interceda junto da DSSOPT para que informe a Tak Fat do cancelamento de tal obra.

Agradecendo antecipadamente, apresentamos a V. Exa. os nossos melhores cumprimentos.

Albano Martins
Presidente

Anexos: 1 (um)

FOUNDED ON 11/12/2003

GRANTED THE STATUS OF PUBLIC
UTILITY BY THE MACAU SPECIAL
ADMINISTRATIVE REGION ON
25/11/2009

NEVER ABANDON YOUR PETS

Estrada do Altinho de Ká Hó - Coloane
路環九澳高頂馬路

C.P. 1010-Macau P.O.Box 1010- Macau 澳門郵政信箱 1010 號

Tel/Fax 28323396, 28715 732, Tel 28703 224

Emails: info@animamacau.org Website: <http://animamacau.org>

Subsidies from Macau Foundation

Year	Total	Main purpose
2007	750,000.00	Current expenses
2007	2,200,000.00	Investment/provisional shelter
2008	1,000,000.00	Current expenses
2008/2009	12,000,000.00	Investment/New shelter
2009	11,220.00	Commemoration of RAEM-Ar
2009	1,000,000.00	Current expenses
2009/Nov	1,450,000.00	Investment/New shelter (addit
2010	1,500,000.00	Current expenses
2011	1,500,000.00	Current expenses
2012	1,500,000.00	Current expenses
2013	1,800,000.00	Current expenses
2014	2,100,000.00	Current expenses
2014	1,500,000.00	Investment/Public Sewage
2014	400,000.00	Current expenses
2015	3,500,000.00	Current expenses
2016	1,750,000.00	Current expenses
2016	1,750,000.00	Current expenses
Total	35,711,220.00	

Anima Major donators/ Sources of income

(Equal or greater than 500,000 patacas)

(All information refers to historic accounting data up to 2016 December31)

1 Macau Foundation*	35,711,220.00
2 Wynn Resorts (Macau) S.A. , Steve and Andrea Wynn	8,100,000.00
3 Faye Ho	3,246,955.29
4 Rational Live Events Macau Ltd	1,762,000.00
5 Albano Martins	1,295,724.67
6 Sands China Ltd	1,255,252.00
7 Galaxy Group Entertainment Ltd	700,000.00